SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

Dane ogólne:

Jednostka organizacyjna:	**Katedra Filologii**		
Kierunek studiów:	**Filologia**		
Specjalność/Specjalizacja:	**Filologia germańska**		
Nazwa zajęć / grupy zajęć:	**Analiza dyskursu - tekst mówiony**		
Course / group of courses:	**Spoken Discourse Analysis**		
Forma studiów:	**stacjonarne**		
Nazwa katalogu:	**WH-FI-I-21/22Z-S-FG**		
Nazwa bloku zajęć:			
Kod zajęć/grupy zajęć:	**173332**	Kod Erasmus:	
Punkty ECTS:	**4**	Rodzaj zajęć:	**obowiązkowy**
Rok studiów:	**1, 2, 3**	Semestr:	**2, 3, 4, 5**

Rok	Semestr	Forma zajęć	Liczba godzin	Forma zaliczenia	ECTS
1	2	ĆP	15	Zaliczenie z oceną	1
2	3	ĆP	15	Zaliczenie z oceną	1
	4	ĆP	15	Zaliczenie z oceną	1
3	5	ĆP	15	Zaliczenie z oceną	1
Razem			**60**		**4**

Koordynator:	**dr Joanna Boratyńska-Sumara**
Prowadzący zajęcia:	
Język wykładowy:	**semestr: 2 - język polski, język niemiecki (100%) , semestr: 3 - język polski, język niemiecki (100%) , semestr: 4 - język polski, język niemiecki (100%) , semestr: 5 - język polski, język niemiecki (100%)**

Objaśnienia:

Rodzaj zajęć: obowiązkowe, do wyboru.

Forma prowadzenia zajęć: W - wykład, Ć - ćwiczenia audytoryjne, L - lektorat, S – seminarium dyplomowe, ĆP - ćwiczenia praktyczne, ĆM - ćwiczenia specjalistyczne (medyczne),ĆK - ćwiczenia specjalistyczne (kliniczne), LO – ćwiczenia laboratoryjne, LI - laboratorium informatyczne, ZTI - zajęcia z technologii informacyjnych, P – ćwiczenia projektowe, ZT – zajęcia terenowe, ĆT -ćwiczenia specjalistyczne (terenowe), ĆAP - ćwiczenia specjalistyczne (artystyczne/projektowe),ĆS - ćwiczenia specjalistyczne (sportowe), ĆF - ćwiczenia specjalistyczne (fizjoterapeutyczne), ĆL - ćwiczenia specjalistyczne (laboratoryjne), PD - pracownia dyplomowa, PR - praktyka zawodowa, SK -samokształcenie

Dane merytoryczne

Wymagania wstępne:
semestr 2 - zaliczenie pierwszego semestru studiów semestr 3 - zaliczenie drugiego semestru studiów semestr 4 - zaliczenie trzeciego semestru studiów semestr 5 - zaliczenie czwartego semestru studiów

Szczegółowe efekty uczenia się

Lp.	Student, który zaliczył zajęcia, zna i rozumie/potrafi/jest gotowy do:	Kod efektu dla kierunku studiów	Sposób weryfikacji efektu uczenia się
1	semestr 2: Posiada wiedzę z zakresu akceptowalności i sytuacyjności wypowiedzi. Analiza dyskursu jest przeprowadzana na podstawie wypowiedzi monologowych i dialogowych. semestr 3:	FI1_W01	wykonanie zadania

1	Posiada wiedzę z zakresu intencjonalności i intertekstowości wypowiedzi. Analiza dyskursu jest przeprowadzana na podstawie wypowiedzi dialogowych i monologowych o tematyce ogólnej oraz związanej z rynkiem pracy. semestr 4: Posiada wiedzę z zakresu informatywności wypowiedzi. Analiza dyskursu jest przeprowadzana na podstawie wypowiedzi monologowych i dialogowych o tematyce związanej z rynkiem pracy. semestr 5: Posiada wiedzę z zakresu kohezji i koherencji wypowiedzi. Analiza dyskursu jest przeprowadzana na podstawie prezentacji wybranego zagadnienia związanego z rynkiem pracy (aktualności) oraz dyskusji do niego nawiązującej.	FI1_W01	wykonanie zadania
2	semestr 2: Umie wykorzystywać posiadaną wiedzę z zakresu analizy dyskursu celem tworzenia wypowiedzi monologowych i dialogowych w ramach uczestniczenia w rutynowych ustnych sytuacjach komunikacyjnych oraz sytuacjach typowych dla działalności zawodowej filologa języka niemieckiego poprzez przyjmowanie różnych ról. semestr 3: Umie wykorzystywać posiadaną wiedzę z zakresu analizy dyskursu celem formułowania problemów podczas tworzenia wypowiedzi monologowych i dialogowych oraz dokonywać ustnej mediacji ich treści np. zwierzchnikowi (?prasówka?). semestr 4: Umie wykorzystywać posiadaną wiedzę z zakresu analizy dyskursu celem przekazania najistotniejszych treści zawartych w tekstach oraz kompetentnego uczestniczenia w sytuacjach interakcyjnych. semestr 5: Umie wykorzystywać posiadaną wiedzę z zakresu analizy dyskursu celem osadzenia własnej opinii w zmiennych warunkach.	FI1_U01	wykonanie zadania
3	semestr 2: Krytycznie analizuje informacje celem prawidłowej interpretacji intencji komunikacyjnej nadawcy wypowiedzi ustnej i właściwego wyrażenia własnej intencji komunikacyjnej. semestr 3: Krytycznie analizuje i ocenia informacje celem prawidłowej mediacji ich treści. semestr 4: Krytycznie selekcjonuje informacje. semestr 5: Krytycznie selekcjonuje oraz wykorzystuje informacje wpływając na ich odbiór.	FI1_U02	wykonanie zadania
4	Potrafi posługiwać się językiem niemieckim w zakresie komunikacji ustnej zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu C1.1 wg ESOKJ po ukończeniu całego kursu: po 2 sem. 2 B1.1, po 3 sem. B1.2/B2.1, po 4. sem. B2.2, po 5 sem. C1.1.	FI1_U05	wykonanie zadania
5	semestr2: Potrafi skutecznie stosować strategie użycia języka dostosowane do używanego poziomu języka (np. posiłkowanie się znajomością innych języków, neologizmy, gesty). semestr 3: Potrafi skutecznie stosować strategie użycia języka dostosowane do używanego poziomu językowego (np. definicja poszukiwanego słowa, przeformułowanie wypowiedzi). semestr 4: Potrafi skutecznie stosować strategie użycia języka dostosowane do używanego poziomu języka (np. zamiana poszukiwanego słowa na inne, wyjaśnienie kontekstu dla zaistnienia danej rzeczywistości). semestr 5: Potrafi skutecznie stosować strategie użycia języka dostosowane do używanego poziomu języka francuskiego (np. płynne zastąpienie poszukiwanego słowa na inne, uzyskanie celu wypowiedzi po ominięciu przeszkód w sposób niezakłócający interakcji).	FI1_U13	obserwacja wykonania zadań
6	Jest gotów do identyfikowania i kreatywnego rozwiązywania dylematów związanych z wykonywaniem zawodu filologa języka niemieckiego.	FI1_K03	obserwacja wykonania zadań

Stosowane metody osiągania zakładanych efektów uczenia się (metody dydaktyczne)
metody podające (objaśnienie, opis), metody problemowe (metoda problemowa, metoda sytuacyjna, metody aktywizujące (dyskusja, mini-symulacje, burza mózgów, studium przypadku), metody eksponujące (materiał audiowizualny), metody praktyczne (praca z tekstem mówionym, ćwiczenia w analizowaniu, tworzeniu i przetwarzaniu wypowiedzi ustnej, prezentacje multimedialne indywidualne lub grupowe)

Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się
wiedza: ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania indywidualnego lub zespołowego na ćwiczeniach (np. analiza/przeprowadzenie studium przypadku, analiza i interpretacja tekstów, wykonanie prezentacji, wykonanie zadania mediacyjnego) **umiejętności:** obserwacja wykonania zadań (Obserwacja działań podczas wykonywania zadań.) ocena wykonania zadania (ocena wykonania zadania indywidualnego lub zespołowego na ćwiczeniach (np. analiza/przeprowadzenie studium przypadku, analiza i interpretacja tekstów, wykonanie prezentacji, wykonanie zadania mediacyjnego) **kompetencje społeczne:** obserwacja wykonania zadań (Obserwacja działań podczas wykonywania zadań.)
Warunki zaliczenia
Obecność na co najmniej 13 z 15 zajęć; Przygotowanie do zajęć; Pozytywna ocena z zadań sprawdzających umiejętność analizy wypowiedzi ustnych monologowych i dialogowych oraz sprawdzających umiejętność zastosowania wiedzy teoretycznej i praktycznej (leksykalnej, gramatycznej i pragmatycznej) w przetwarzaniu i tworzeniu wypowiedzi ustnych monologowych oraz w interakcji z rozmówcą; Aktywne uczestniczenie w zajęciach; Zaliczenie z oceną po każdym semestrze.
Treści programowe (opis skrócony)
Zajęcia mają na celu rozwijanie i doskonalenie świadomości językowej i kompetencji dyskursywnej studentów w zakresie komunikacji ustnej. Celem nadrzędnym jest doskonalenie umiejętności realizacji językowych działań interakcyjnych w sytuacjach multilingwalnych w praktyce zawodowej.
Content of the study programme (short version)
Within the course students develop and improve their language awareness and oral discursive competence. The overriding aim is also to develop the skills of interactional language activities within the professional multilingual contexts.
Treści programowe

	Liczba godzin
Semestr: 2	
Forma zajęć: **ćwiczenia praktyczne**	
Studenci analizują ustne praktyki komunikacyjne. Analizowane są: struktura, spójność, logika, styl, adekwatność sytuacyjna/"użycie języka" odpowiednio do danego kontekstu społecznego, strategie komunikacyjne, przekazywane treści eksplicytne i implicytne, rutyny językowe - charakterystyczne dla danego typu dyskursu. Ponadto ćwiczona jest umiejętność przetwarzania i tworzenia różnych gatunków tekstów monologowych i dialogowych: umiejętność interpretacji i realizacji celu komunikacyjnego oraz umiejętność tworzenia i przetwarzania odpowiednio ustrukturyzowanego, spójnego i logicznego tekstu z zastosowaniem wyrażeń i struktur charakterystycznych dla danego gatunku tekstu. Ćwiczenia te mają na celu zwiększenie efektywności działań komunikacyjnych. Analizowane, przetwarzane i tworzone są gatunków tekstów o stopniu trudności, przyporządkowanym do poziomu ESOKJ B1.1. Wspólne planowanie przedsięwzięcia – przyjmowanie i odrzucanie propozycji, negocjowanie Mini-Prezentacja	15
Semestr: 3	
Forma zajęć: **ćwiczenia praktyczne**	
Studenci analizują ustne praktyki komunikacyjne. Analizowane są: struktura, spójność, logika, styl, adekwatność sytuacyjna/"użycie języka" odpowiednio do danego kontekstu społecznego, strategie komunikacyjne, przekazywane treści eksplicytne i implicytne, rutyny językowe - charakterystyczne dla danego typu dyskursu. Ponadto ćwiczona jest umiejętność przetwarzania i tworzenia różnych gatunków tekstów monologowych i dialogowych: umiejętność interpretacji i realizacji celu komunikacyjnego oraz umiejętność tworzenia i przetwarzania odpowiednio ustrukturyzowanego, spójnego i logicznego tekstu z zastosowaniem wyrażeń i struktur charakterystycznych dla danego gatunku tekstu. Ćwiczenia te mają na celu zwiększenie efektywności działań komunikacyjnych. Analizowane, przetwarzane i tworzone są gatunków tekstów o stopniu trudności, przyporządkowanym do poziomu ESOKJ B1.2-B2.1 Dyskusja Prezentacja	15

Wywiad	15
Semestr: 4	
Forma zajęć: **ćwiczenia praktyczne**	
Studenci analizują ustne praktyki komunikacyjne. Analizowane są: struktura, spójność, logika, styl, adekwatność sytuacyjna/"użycie języka" odpowiednio do danego kontekstu społecznego, strategie komunikacyjne, przekazywane treści eksplicytne i implicytne, rutyny językowe - charakterystyczne dla danego typu dyskursu. Ponadto ćwiczona jest umiejętność przetwarzania i tworzenia różnych gatunków tekstów monologowych i dialogowych: umiejętność interpretacji i realizacji celu komunikacyjnego oraz umiejętność tworzenia i przetwarzania odpowiednio ustrukturyzowanego, spójnego i logicznego tekstu z zastosowaniem wyrażeń i struktur charakterystycznych dla danego gatunku tekstu. Ćwiczenia te mają na celu zwiększenie efektywności działań komunikacyjnych. Analizowane, przetwarzane i tworzone są gatunków tekstów o stopniu trudności, przyporządkowanym do poziomu ESOKJ B2.2. Dyskusja Prezentacja Podcast Przemówienie okolicznościowe	15
Semestr: 5	
Forma zajęć: **ćwiczenia praktyczne**	
Studenci analizują ustne praktyki komunikacyjne. Analizowane są: struktura, spójność, logika, styl, adekwatność sytuacyjna/"użycie języka" odpowiednio do danego kontekstu społecznego, strategie komunikacyjne, przekazywane treści eksplicytne i implicytne, rutyny językowe - charakterystyczne dla danego typu dyskursu. Ponadto ćwiczona jest umiejętność przetwarzania i tworzenia różnych gatunków tekstów monologowych i dialogowych: umiejętność interpretacji i realizacji celu komunikacyjnego oraz umiejętność tworzenia i przetwarzania odpowiednio ustrukturyzowanego, spójnego i logicznego tekstu z zastosowaniem wyrażeń i struktur charakterystycznych dla danego gatunku tekstu. Ćwiczenia te mają na celu zwiększenie efektywności działań komunikacyjnych. Analizowane, przetwarzane i tworzone są gatunków tekstów o stopniu trudności, przyporządkowanym do poziomu ESOKJ C1.1. Dyskusja Prezentacja Debata Podcast Reklama	15

Literatura

Podstawowa

Karnowski, P., Deutsch Intensiv Hören und Sprechen. Das Trainingsbuch + Audio B2, Klett 2021

Labocha, J., Tekst, wypowiedź, dyskurs w procesie komunikacji językowej, Kraków 2008

Mayr-Sieber, Deutsch Intensiv Hören und Sprechen. Das Trainingsbuch + Audio A2, Klett 2018

Pisarek, W., Wstęp do nauki o komunikowaniu, Warszawa 2008

Sander, I., Mittelpunkt neu B2/C1. Textsorten für Studium und Beruf + Audio-CD. Intensivtrainer, Klett 2015

Schnack, A., Deutsch Intensiv Hören und Sprechen. Das Trainingsbuch + Audio B1, Klett 2021

Podcasty o określonym stopniu trudności, przyporządkowane do poziomu ESOKJ realizowanego w danym semestrze studiów - ze strony internetowej: Deutsche Welle Deutsch lernen www.dw.com/deutschkurse

Teksty ze stron internetowych niemieckojęzycznych wydawnictw i stacji radiowych i telewizyjnych

Uzupełniająca

Dane jakościowe

Przyporządkowanie zajęć/grup zajęć do dyscypliny naukowej/artystycznej	**językoznawstwo**	
Sposób określenia liczby punktów ECTS		
Forma nakładu pracy studenta (udział w zajęciach, aktywność, przygotowanie sprawozdania, itp.)	Obciążenia studenta [w godz.]	
Udział w zajęciach	**60**	
Konsultacje z prowadzącym	**4**	
Udział w egzaminie	**0**	
Bezpośredni kontakt z nauczycielem - inne	**0**	
Przygotowanie do laboratorium, ćwiczeń, zajęć	**25**	
Przygotowanie do kolokwiów i egzaminu	**4**	
Indywidualna praca własna studenta z literaturą, wykładami itp.	**15**	
Inne	**0**	
Sumaryczne obciążenie pracą studenta	**108**	
Liczba punktów ECTS		
Liczba punktów ECTS	**4**	
Zajęcia wymagające bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego	**L. godzin**	**ECTS**
	64	**2,4**
Zajęcia o charakterze praktycznym	L. godzin	ECTS
	81	3,0

1 godz = 45 minut; 1 punkt ECTS = 25-30 godzin

W sekcji 'Liczba punktów ECTS' suma punktów ECTS zajęć wymagających bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego i o charakterze praktycznym może się różnić od łącznej liczby punktów ECTS dla zajęć/grup zajęć.